

Déli Hírlap

Onor. Biblioteca Universității din Cluj

Sibiu

lății Maghiare din România
Magyar Népközösség lapja

A Timis-Torontali törvényszék bejegyzési száma 82.
(Dos. No. 934/1933)

Dr. VARNAY ELEMÉR
felelős szerkesztő

A Dardanellák

...hét esztendővel azelőtt, az első világháboru idején, hogy az angolok Gallipoli félszigeten partra szálltak és ezzel szabad utat biztosítottak a Dardanellák tengerszorosán keresztül. A kísérlet meg is ezentúl az első világháború leghevesebb és ennek következtében az első világháborúban sem Anglia, sem Oroszország hajói nem haladtak keresztül a Dardanellákon. Hogy ez mit jelentett, az a londoni Times című napilap egyik cikkéből, a következők között ezeket mondja:

...Mindaddig, amíg tengerészetiünknek nincsen szárazföldi támaszpontja a Fekete-tengerbe, nem gyakorolhatunk semmilyen befolyást az oroszországi eseményekre, mert Szibéria Murman-félsziget a legjobb esetében is kényelmetlen lehet.

...Miként akkor, úgy ma is a Dardanellák kényelmetlenek az angolok és amerikaiak számára a legmegfelelőbb utat a Fekete tengeri orosz kikötők felé. Azonban ma is zárt előttük. Hogy sikerült maguknak kedvező feltételeket teremteni, az csak nagyon tökéletes összehangolást jelent az áhitott Dardanellákért. Így tehát értjük, hogy a tengely ellenségei a mostani háborúban is megmaguknak megkaparítani a Dardanellákat.

...A háború két éve óta, hogy Oroszország a Dardanellák keresztül a Fekete-tengerbe vezető utat magának megszerezni. Eddig azonban éppen Anglia az, amely igyekezett az oroszoknak ezt a törekvést megnehezíteni, mert attól tartott, hogy Oroszország a Dardanellák birtokában veszélyeztethetné az angolok-angol-ellenes vezető utját. Ez az angol-orosz ellentét az egész üzenetlenné váló századon keresztül tart. Ebben a tekintetben csak az első világháború idején volt változás, amikor az 1914 szeptember 5-én kötött londoni titkos szerződésben az angolok és szövetségeseik Oroszországnak ígérték a Boszporusz és Konstantinápolyt. Amikor azonban az első világháború végén Oroszországban a bolsevizták kerültek uralomra, a szövetségeseik fordultak eddigi barátjuktól és annak reménye, hogy a Dardanellák birtokába kerül, füstbe ment. Ezek után a bolsevizták kommunista kormány megkísérelte, hogy magának névleges előnyös megállapodást létesítsen Törökországgal. 1921 március 16-án Szovjetország és Törökország között kötött a török állam fejevel, Mustafa Kemal Atatürkkel a két évvel később szerződésben írták ki, hogy az oda betört görögöket. Ez a körülmény a lausannei szerződésre vezetett, amelyben a Dardanellák és az Erzurum környéki területek alá kerül, amely bizottsági bizottság felügyelete alá kerül, amely bizottság az elnökséget Törökország tölti be.

...Anglia, amely közrejárta ennek a megállapodásnak létrejöttében, akkoriban azt remélte, hogy a Szovjetunió a háború kénytelen lesz a Fekete-tengeren vesztegelni, és ezzel szemben az angol hadihajók szabad közlekedését megakadályozza a Dardanellákon keresztül, ha Anglia majd szükségét látja, hogy Szovjetországra nyomást gyakoroljon.

...Szovjetország az angolok szándékaival szemben védekezett, hogy Törökországgal még szorosabb diplomáciai kapcsolatot keresett. Így akarták az oroszok elérni, hogy amiben lehet az angolok megakadályozni igyekeztek. Szovjetország diplomáciája ebbeli törekvéseiben nem tévedt, Oroszország érdeke, hogy Törökországnak vagy a jobb barátja, vagy pedig legáldozhatóbb ellensége legyen.

...A két állam diplomáciai munkájának az volt az eredménye, hogy 1936-ban Montreuxben összeült a tengerszoros konferencia, amely hozzájárult a Dardanelláknak a bolsevizták megerősítéséhez és megengedte, hogy Szovjetországnak beikédőkön szabad utja legyen a Dardanellákon keresztül. Törökországot feljogosították, hogy a háború esetén maga határozhasson a Dardanellák vízi útjának használatá ügyében.

...Angliának nem volt inyére ez a megoldás, amelyet védekezett is elgáncsolni. Amikor ez azonban nem sikerült, a bolsevizták kezdték Törökországgal. Angliának ez a farszínház az 1939 október 20-án létrejött megállapodáshoz vezetett, amelynek értelmében London, Páris és Ankara ítélték meg, hogy egy Földközi tengeri háború esetén egymást kölcsönösen támogatják. A megállapodáshoz fűzött pótfeljegyzésben azonban kimondta, hogy a vállalt kötelezettségek egy Szovjetországgal való háborúra nem vonatkoznak.

...1941 június 18-án Ankarában aláírták a német-török barátsági és megnevezés szerződést. Ezzel kapcsolatosan 1941 november 3-án a török parlament ülésén

...Inönü török köztársasági elnök kijelentette, hogy Törökországnak Németországgal való kapcsolatai a zavartalan barátság medrében tovább fejlődnek és hogy ez a körülmény nem összeférhetetlen a török-angol szövetségi szerződéssel.

...Az első világháború után létrejött szovjet-orosz-török barátságot 1941 június 22-én megvilágította Hitler vezér, amikor kijelentette:

...Szovjetországnak szüksége van a Dardanellákon keresztül való szabad közlekedésre és saját védelme érdekében a Dardanellákon és a Boszporuszon néhány támaszpont megszállását is követeli.

...Igy tehát az oroszoknak régi sóhaját nem adott

...célja, hogy előbb-utóbb hatalmukba kerítsék Konstantinápolyt és a tengerszorosokat, ismét előtérbe lépett.

...Törökország ma két front között áll és mindent elkövet, hogy semlegeségét megőrizhesse. Ennek egyik feltétele az, hogy a tengerszorosokat a két szembenálló csoport egyike számára se lehessen megnyitni. A Dardanellák ügyében tehát Anglia és Amerika helyzete ma ugyanaz, mint az első világháborúban a nyugati hatalmak számára volt. Akkor is törekedtek, hogy megakadályozzák Oroszország felé a legrövidebb utat biztosítsák az angolok és szövetségeseik. Ma ugyanezt szeretnék. Azonban a Dardanellák, mint akkor, ma is zárva maradnak előttük.

Száz kilométernyire Charkovtól keletre folyik a harc

Német és román csapatok eredményes küzdelme a bolsevizták ellen — Huszezernél több fogoly a Charkov-szakaszon — Az angolok légi támadást intéztek Bremen ellen

...Rommel német vezértábornagy és Bastico olasz tábornok csapatai Egyiptomban üldözik a megvert angol sereget. Sidi el Barani elfoglalása után Marza Matruh-ot fenyegetik és valószínű, hogy a legközelebbi órákban már el is érik ezt a fontos helységet. Ezzel egészen új helyzet teremődött Afrikában és ma már nem lehet libiai, hanem egyiptomi arcvonalról beszélni. Csodálattal adóznak az Afrikában harcra készülő csapatok teljesítményének, mert folytonos harcok közben hetenként óra alatt kétszáz kilométernyi utat tettek meg keleti irányban. Ez a teljesítmény annál inkább találhat méltánylásra, mert négy hét óta állandó offenzívában vannak.

...Katonai körökben igen nagy jelentőséget tulajdonítanak az afrikai harcoknak. Az egyiptomi határtól Suezig terjedő útvonalon már megtették a tengely csapatok és valószínű, hogy Rommel célja ennek az egész háború kimenetelére döntő városnak elfoglalása és ezzel a csatorna fölötti ellenőrzés megszerzése. Az angol nyolcadik hadsereg teljesen szétzúllott és most a közelkeleten állomásozó kilencezredes és tízedik angol hadsereget próbálják mozgósítani a németek és olaszok ellen. A német csapatoknak Egyiptom földjén való megjelenése nagy politikai jelentőséggel is bír. Rommel neve ma az egyiptomi ifjúság körében igen népszerű és úgy beszélnek róla, mint Egyiptomnak az angol járom alóli felszabadítójáról. Az ifjúság nyíltan hangoztatja, hogy a németeket kevésbé tekinti betolakodóknak Egyiptomban, mint az angolokat.

...Ha sikerül Suezet elfoglalni, kiszorulnak az angolok a Földközi-tengerről és megszűnik annak a lehetősége, hogy Afrika megkerülésével a Suez-csatornán át irányítsák a szállításokat akár Afrikába, akár Palesztinába vagy Szíriába, de nem lesz lehetséges az szállítás ezen az útvonalon Szovjetországhoz sem. Szervesen kapcsolódóan ezen hadműveletekbe azok a harcok, melyek Szebasztopol birtoklásáért folytak. Szebasztopol elfoglalásával a Szovjet hadsereg kiszorulnak a Fekete-tengerről, északon pedig a murmanszki kikötő használhatatlanná tételével elesik az a lehetőség is, hogy innen lassák el Szovjetországot hadianyaggal. Ha még hozzávesszük, hogy a bolsevista hadianyaggyárak nyolcvan százalékka a németek által megszállott területen fekszik, úgy könnyű következtetni a szovjet hadak siralmas helyzetére, mely rövidesen bekövetkezik.

A német főhadiszállás legújabb jelentése

...A német vezéri főhadiszállásnak néptelenen délben kiadott hivatalos jelentése szerint Szebasztopol keleti erődítményvezetékében német és román csapatok nehéztörénpuskák, nagy mennyiségű géppuskák és egyéb terepen kemény harcok árán több ellenséges magaslattal állást foglaltak el.

...A Charkovtól délkeletre körükerített ellenséges csapatok ellen a német és román csapatok sikeres támadásokat intéztek és a légierőtől támogatva folytatják megsemmisítésiüket. Itt elérték Kunianszko-t, mely száz kilométerre keletre fekszik Charkovtól és fontos vasúti csomópont. A németek itt 21.827 hadifogoly, száznál több páncélos, kétszázötven ágyú, nagyon sok más hadianyag és gépkocsi.

...A középső front mögött egy gyaloghadosztály támadásai során száztizennyolc ellenséges kiserődöt semmisített meg és az ellenség összes ellentámadásait visszaütöztette.

...A Volchov-szakaszon körülzárt ellenséges hadicsoportot több kisebb részre szakították szét. Ezek megsemmisítése folyamatban van.

...A Finn-öbölben a légierő elsüllyesztett egy ellenséges buvárnaszódot és két kisebb szállítóhajót bombatalálatokkal súlyosan megsemmisített.

...Német repülőgépek a Volga felső és középső folyásánál, valamint Moszkvában hadifontosságú célpontokat bombáztak.

...A szovjet légierő június 12-től 22-ig a keleti határon 468 repülőgépet veszített. Ezek közül 375 gép légiharcban pusztult el, hatvanháromat az elhárító tüzéség, kilencet a gyalogság lőtt le, a többi a földön semmisült meg. Ugyanezen idő alatt negyvenkét német gép pusztult el.

...Északkelet-Afrikában német és olasz csapatok tovább üldözik az ellenséget keleti irányban.

...A múlt éjjel angol repülőgépek Nyugatnémetország több helységére fől szálltak és gyújtóbombákat dobtak le, amelyek különösen Bremen városában közületekben és lakóházakban okoztak károkat. Vadászrepülőgépek, tengerészeti és elhárító tüzéség ötvenkét ellenséges gépet lőtt le.

Az olasz gyorsnaszádok sikeres munkája a Fekete-tengeren

Német katonai körökben megállapítják, hogy bár a keleti harctéren nem indult meg az általános támadás, de a Charkov körüli harcok folytatódnak és napról napra növekednek, úgy területi kiterjedésben, mint hevesességben. Ezeknek a hadműveleteknek nem csupán az a célja, hogy a bekerített ellenséges hadseregeket megsemmítsék, hanem ezen területek elfoglalása lényegesen megrövidíti és kiegyenesíti a német vonalakat. A német sikerek nagyságára jellemző, hogy

most már szovjet részről is beismerik, hogy kétszáz német páncélosnak sikerült részt venni a szovjet vonalakba.

Ugyancsak német katonai körökben kihangsúlyozzák azt is, hogy az olasz és német hivatalos jelentések az utóbbi időben többször megemlékeztek a Fekete-tengeren működő olasz gyorsnaszádokról. Ezek csak rövid idő óta jelentek meg a Fekete-tengeren, de már

Amerika aggodalommal figyeli az északafrikai harcokat

Genfből jelenti a Német Távirati Iroda: Newyorkból származó hírek szerint az amerikai sajtó nagy aggodalommal foglalkozik az északafrikai harcokkal. A New York Times vezércikkében kéri az anglokat, tegyenek meg minden tőlük telhetőt az egyiptomi ellenállás érdekében.

A Washington Post azt írja, hogy a háború válságos szaka küszöbön áll, ami Hitler hadseregeinek a középkelet felé történő feltartóztatatlan menetelésének tulajdonítható. A következő hónapok döntő jeleik lehetnek a háború kimenetelére szempontjából.

eddig is három szovjet buvárnaszádot és egy 15.000 tonnás, valamint egy 7000 tonnás bolsevista szállító hajót süllyesztettek el.

Két hét óta az olasz gyorsnaszádok megváltoztatták a hadi helyzetet a Krim-félszigeten. Az utánpótlás a szovjet csapatok részére napról napra nehezebb lesz, mert míg a hajókaravánokat eddig csak egy-egy hadihajó kísérte, az olasz gyorsnaszádok feltűnése óta ezek a karavánok erős védelemre szorulnak és a szabastopolai utánpótlás egyre nagyobb nehézségekbe ütközik.

MEGCÁFOLT SZOVJET HAZUGSÁG

A bolsevisták ismételtelen jelentették, hogy tengerészeti egységeik a Krim-félszigeten a német csapatok háta mögött partraszálltak és ezzel a Szabasztopolnál bezárt bolsevik csapatokat tehermentesíteni sikerült. Német katonai körökben ezeket a tendenciós híreket a leghatározottabban megcáfolták.

A lap világosan utal a jelenlegi washingtoni megbeszélésekre és ironikusan azt írja, hogy a bizottságok és a nagyvezérkarok „lendülete” sajnos nem elég Hitler előnyeinek elensúlyozására,

amelyek jó hadvezetésének és szervező tehetségének köszönhetőek. A legutóbbi líbiai események kiváltóképpen klasszikus példák annak bizonyítására, hogy a szövetségeseknek okulniuk kell a brit vereségekből. A New York Times című lap a fentiekkel kapcsolatosan a főparancsnokság egységesítését ajánlja. (Rador).

London szűkszavú Moszkva pedig hallgat a leleplezett árulásról

Az angol—szovjet kölcsönös segélynyújtási szerződés titkos záradékainak nyilvánosságra hozatala és annak az árulásnak leleplezése, melyet ez a titkos megállapodás jelent, kínos benyomást keltett Londonban. Harminchat órai hallgatás után szólalt meg csak a brit propaganda és homályos, semmitmondó szövegekkel igyekezett elterelni a figyelmet a titkos megállapodásról, illetve cáfolni próbálta a Götteborgs Morgenpost című svéd lap biztos forrásból származó híradását. Moszkva még hallgat. A Götteborgs Morgenpost a brit cáfolatot értéktelennek minősíti s hangsúlyozza, hogy a titkos megállapodást leleplező hír közreadását a hírforrás megbízhatóságának tudatában, alapos megfontolás után határozta el.

A svéd lap értesüléséhez nem férhet kétség

Stockholmból jelenti a Német Távirati Iroda: A Götteborgs Morgenpost című svéd lap csütörtöki számában közölte, hogy az angol—szovjet szerződés titkos záradékaira vonatkozó részleteket egy „szövetéses diplomatától” kapta.

A svéd lap egyben állást foglal a titkos záradékok ügyében kiadott Reuter-cáfolattal szemben és a következőket írja:

— Erre a cáfolatra nem válaszolhatunk egyebet, mint azt, amire már kedden is rámutattunk, hogy értesülésünket oly forrásból szereztük, mely különösen szoros kapcsolatban áll a Reuter-hírközvetítő ügynökséggel.

A tényeket letagadni nem lehet

Berlinből jelenti a Stefani iroda: A berlini lapok a Götteborgs Morgenpost című svéd lapnak az angol—szovjet titkos megállapodásra vonatkozó leleplező cikkére adott angol cáfolatot homályosnak minősítik. A német lapok megállapítják, hogy 36 óras hallgatás után Londontól meggyőzőbb cáfolatot vártak.

— Az az igazság, — írja a Deutsche Allgemeine Zeitung, — hogy nagyon nehéz egy tényt titkolni vagy tagadni, amikor az okmányokon alapul.

— Jellemző az a körülmény is, — hangsúlyozza

Szovjet—kínai titkos katonai egyezményt is kötöttek

Sanghaiból jelenti a Rador: A Tairiku Shimpó — a Német Távirati Iroda értesülése szerint — jól tájékozott helyről kapott értesülés alapján tudni véli, hogy május 30-án

Magától értetődően az illetőt nem nevezhetjük meg, mert ezáltal tájékoztatónkat nagy veszélynek tenénk ki.

— A hírhez minden közvetítés nélkül jutottunk, annak megszerzésében sem a németeknek, sem szövetségeseiknek

semmi részüik nem volt.

Szó sincs tehát német propagandahírről és semmi érdekünk sem lett volna ily hírt közölni. Mindezek megfontolása alapján arra a meggyőződésre jutottunk, hogy keddi számunkban közölhetjük az értesülést. Ezt meg is tettük és szilárd meggyőződésünk, hogy ezáltal a legkorrektebb módon jártunk el.

egy másik német lap, a Dienst aus Deutschland, — hogy a szovjet kormány eddig nem nyitotta ki száját, hogy még a londoninál is homályosabb és ködösebb cáfolatot adjon.

LONDON MÁR JÓVÁHAGYTA AZ EGYEZMÉNYT

Berlinből jelenti a Német Távirati Iroda: A Times című angol lap diplomáciai szerkesztője azt írja, hogy az angol király csütörtökön ünnepélyesen kihirdette az angol—szovjet egyezményt. A vonatkozó okmányt Moszkvába küldik, hogy Kalinin jóváhagyja.

Csanghaisek tábornagy és a csungkingi szovjet nagykövet titkos katonai szerződést írt volna alá.

Junius 10-én Csungkingban értekezletet tartot-

Bogdarioós gyógyfürdő

Vasútiállomás: Sarlota
Telefonállomás: Bogda posta

tak, melyen a csungkingi szovjet nagykövet, a szovjet katonai attasé, az Északamerikai Egyesült Államok nagykövete, Csanghaisek tábornagy, Csing-Vei miniszterelnök és az angol nagykövet részt.

A szóbanforgó titkos egyezményt az összes jelenlevők elfogadták.

A vagyonellenőrzési bíróság volt magasrangú köztisztviselő ügyével foglalkozik

A legfelső semmitűszék mellett működő és állami méltóságok vagyonát ellenőrző külön bizottság a következőket állítja bíróság elé, megigazolódott, hogy abban az időben, amikor köztisztviselőket töltöttek be, az őket megillető jogos összegeket felül még más pénzeket is fejezték: Urdarean nest, a királyi palota volt minisztere 28 millió 830 lejeit nem tudott igazolni, Teiaru Constantin volt ügyi államtitkár 600.529 lejei, Andronescu Plavoiu volt postavezérigazgató 377.252 lejei, Moruzov a titkos szolgálat volt főnökének fivére két 780.000 eiei, Moruzov Miha; 108 millió 490.469 Tilea Viorel volt államtitkár kétésféljei, I. lelei és Pop Ioan volt államtitkár 131.600 lejei tudott a vizsgálat során elszámolni. A legfelső semmitűszék ezenkívül most tárgyalta a Marinescu Gălbănescu tábornok örökösiei ellen az állam által beadott kérelmét. Az állam 72 millió leji visszatérítését követeli. A semmitűszék június 29-én hirdeti ki határozatát.

Botrány Hollywoodban

A gumi jegyében zajlott le az a botrány, amely galomba hozta egész Amerikát közönségét. A doboz történt, hogy Hollywoodban egy rablóromantikával tett filmet mutattak be. A nézők érdeklődéssel szemléltek a cselekmény lefolyását és nem nagyon izgultak, hogy hol a betörők puffantottak le egy rendőrt, vagy rendőrök egy betörőt. Azonban egyszerre nagy nyugtalanság tört ki a nézők sorában, majd méltatlankodó kiáltások, éles füttökök hasítottak bele az eddig olyan békés atmoszférába és végül mint elemi vihar tört ki a botrány. Ez olyan mérveket öltött, hogy már hevesebb csata folyt a nézőtérben, mint a vásznon. Mi volt az oka ennek mértéktelen felháborodásnak?

A cselekmény során az történt a filmen, hogy a reklím bánditák, mielőtt saját kocsijukba ültek, elváltak a rendőrök gépkocsijának gumijait, hogy ez által lehetne a film a nézők számára érdekeltebb. Ekkor tört ki a botrány. A nézők rettenetesen felháborodottak, hogy egy filmvállalat a nézők kedvéért csak úgy elvagdálja a drága és annyira értékes gumikerekeket, mikor azokra olyan nagy szükség van a hadseregnek. Másnap reggel a botrány lefolyását már jelentést adtak az összes amerikai lapok és általános megbotrányozás tetőpontra hágott. Végül is a filmvállalat igazgatója nyilatkozni volt kénytelen esküdözve, hogy csak egy trükkről volt szó, de hogy ismét nekik eszükbe az annyira értékes gumit elpusztították.

Erre azután nagynehezen lecsillapították a felzúdulást. Az eset azonban mindenképpen rávilágít arra, hogy milyen nagy lehet a gumisüllyedés az Egyesült Államokban. És meg tudjuk érteni azt is, miért tartott Roosevelt rádióbeszédét, hogy mindenki szolgálatos legyen az ócska gumit. Így lett a gumi primadonna Hollywoodban is, ahol mindaddig a szépséges színésznők és dalszínészek állottak az érdeklődés központjában, amíg az értékes anyag nagyon hiányzik az ázsiai háború kitörése óta és már a moziban is a gumi igazgatja a kedélyeket.

A felfeldolgozó üzemek nyersanyag szükségességének fedezése érdekében az iparvállalatok szeptember elsejével kötelesek bejelenteni az általuk szükséges faanyag bruttó mennyiségét, a rönkök pontos megjelölésével és annak feltüntetésével, hogy azok melyik erdőből szerezhetők be. A bejelentést számított husz napon belül azután intézkedés történt a földművelésügyi miniszterium részéről az igények kielégítéséről.

CORSO-mozgó Arad
nyári kedvezménye

Hétfőn és pénteken 7 órakor, csütörtökön, szombaton, vasárnap 3 és vasárnap fél 12 órakor 30 leies egységes helyárak. A többi előadásokon 50 és 40 leies helyárak

CORSO-mozgó Arad
nyári kedvezménye

nap, 1942 június 28

Churchill helyzete megváltozott

Bizalmatlansági indítványt tettek angol képviselők az alsóházban a központi hadvezetőség ellen

Amszterdamból jelenti a Német Távirati Iroda: Stafford Cripps csütörtökön az alsóházban ama rénének adott kifejezést, hogy Churchill még ide-összeérkezik Angliába, hogy résztvegyen az új háborús vitáján.

John Warlow konzervatív párti képviselő ez-mint már várták, — husz képviselő aláírásá-

zalmatlansági nyilatkozatot terjesztett be. Szerint „az alsóház dicsérettel veszi tudomásul a hadseregeinek rendkívül súlyos körülmé- között kifejtett ellenállását, de nem bíz a központi hadvezetésben.”

Stockholmból jelenti a Stefani-iroda: Londonból

kölik: A Kairóból érkezett legújabb hírek angol politikai körökben és a közvéleményben nagy megdöbbenést keltettek. Churchill visszatérése után igen viharos alsóházi vitákra van kilátás. Londonban olyan hírek keringenek, melyek szerint Churchill miniszterelnök megígérte volna, hogy az Egyesült Államokból hazaérkezve azonnal kimerítő beszédet mond az alsóházban és kifejtje a libiai vereség okait.

A miniszterelnököt mindenfelől hevesen bírálják. Cunningham konzervatív képviselő a kormány teljes átalakítását követelte.

Egyes angol lapok az afrikai helyzettel foglalkozva Auchinleck tábornok azonnali leváltását kéri.

Amerikai katonai parancsnokság Londonban

Londoni rádió Washingtonból származó hírt kö- zöl, mely szerint Rooseveltnak elnök rendkívüli háborús minisztertanácsi értekez- letet hívott egybe.

Jelenti a Német Távirati Iroda amszterdami érte- zés alapján a Rador. Egy másik amszterdami érte- zés is közöl ugyanez a hírszolgálat, mely az észak- amerikai hadügyminiszterium hivatalos jelentéséről szól. Az Egyesült Államok hadügyminiszteri- um hivatalosan közölte, hogy az európai hadszíntéren az amerikai fegyveres erők számára

háborús tevékenységi övezetet létesítenek. Ezen övezetben az amerikai erők parancsnokává a tábornokot nevezték ki, akinek a helye valószínűleg London lesz.

CHURCHILL ELŐRE LÁTTA AZ AFRIKAI VERESÉGET

Berlinből jelenti a Rador: A New York Times

Churchill utóda Wawell lesz?

Spanyol lapértesülések szerint Agliában a kor- rál ellenes hangulat egyre jobban kihangsúlyozódik. Már nemcsak a közvélemény, de a vezető poli- tika körök is elfordultak Churchilltől. Általános a vélemény, hogy a háborút nem politikusként, hanem katonának kell irányítani és ezért

Churchill hadügyminiszteri megbízatásának azonnali visszavonását követelik.

Londoni körök szerint Churchill legesélyesebb utódja a hadügyminiszteri tárca betöltésében Wawell tábor- noki lehet. Tartja magát az a vélemény is, hogyha

Churchill kénytelen lesz megválni a hadügyminiszteri tárcától, előreáthatólag lemond a miniszterelnökség- ről is, mert többiben tett oly kijelentést, hogy szá- mára a hadügyminiszterség a legfőbb szerep és tevé- kenység. A miniszterelnök híveinek megcsappant táborában viszont még akadnak, akik valószínűnek tartják Churchill bennmaradását a kormányban.

Churchill nagy propagandistája Angliának az újvilágban

—mondják, — és ezt nem lehet neki olyan könnyen elfelejteni.

A japánoktól való félelmében nem mert gépével leszállni az amerikai légierők indiai parancsnoka

Lisszabonból jelenti a Stefani iroda: Ujdelhírói érkezett hír szerint Brenton tábornok, az Indiában állomásozó északamerikai légi erők parancsnoka há- lomozó vezérkari tisztje kíséretében repülőgépen Csung- cingba utazott, hogy ott Stilwell amerikai tábornok- tal tárgyaljon. Utközben a repülőgép viharba került és amikor egy repülőtér fölé érkezve elhatározták, hogy leszállanak, az egyik vezérkari tiszt aggodal- maskodva óvta ettől társait.

— Hát ha ezt a repülőteret is elfoglalták már a japánok... — mondotta.

Erre a gép utasai elhatározták, hogy visszatér- nek Indiába. Így is tettek. Nyolcezer méter magas-

ságban repültek visszafelé, hogy kikerüljék a hegye- ket és — a japánokat. A magasan repülő gépet azon- ban ekkor újabb veszély fenyegette. Vastag jégkéreg képződött a gép szárnyain és testén. A megriadt uta- sok erre minden holmijukat kidobták a gépből, csak- hogy könnyítsenek terhén.

Brenton tábornoknak és tisztjeinek végül is sikerült hazajutniok Indiába, anélkül, hogy teljesítették volna küldetésüket.

Az utközben elszenvetett megpróbáltatásoktól és viszontagságoktól kimerülve érkeztek meg az egyik indiai repülőtérre. (Rador).



Az ellenséges hadihajókat és repülőket kutatják a német megfigyelők

A spanyol külügyminiszter hazautazott Olaszországból

Rómából jelenti a Rador: Serrano Suner spanyol külügyminiszter, aki napokon keresztül Rómában tar- tózkodott, látogatását befejezve, visszaindult Spa- nyolországba. A spanyol külügyminiszter bucsuzatá- sának nem volt hivatalos jellege. Bucsuztatására a Termini állomáson megjelent Ciano gróf olasz külügy- miniszter, Thaon de Revel és Pavolini olasz miniszte- rek, a madridi spanyol nagykövet és még számos más olasz előkelőség, ezenkívül a szentszéki és quirinali spanyol követ és az olaszországi falangisták vezetője is. Ciano gróf a vonat indulása előtt szívélyes hangon vett bucsút a spanyol külügyminisztertől, akit a vonat elindulásakor a nagyszámú közönség lelkesen ün- nepelt.

Lázadás Szovjetországban

Berlinből jelenti a Rador: A Dienst aus Deutsch- land közli, hogy megbízható helyről származó értesít- lés szerint Szovjetország területén, Kubában és a kazákok által lakott más területeken lázadás tört ki. A lázadók csoportokba verődve a hegyek közé menekültek és onnan intéztek támadásokat a szovjet tisztviselők és politikai biztosok ellen. Hasonló fegy- veres alakulatok létesültek volna Kaukázusban is.

Az osztálysorsjáték második napi húzásának eredménye

Az állami osztálysorsjáték második napi húzásán egymillió leit a 46705. számú sorsjegy, 350 ezer leit a 44130. számú sorsjegy, 100 ezer leit pedig a 32360, 53359, 57183, 20762, 45954, 47339, 13586, 18886, 79154, 77731 és 19142. számú sorsjegy nyert. Nyolc- vanezer leit a 19718, 73586, 79108. számú, — hatvan- ezer leit a 42952, 41001, 12069 és 53226. számú, — negyvenezer leit a 44373, 901, 73260, 68947 és 45954. számú, — harmincezer leit a 42679, 67030, 66339, 65548 és 19249. számú, — huszezer leit pedig a 49072, 64316, 31544, 24303, 4889, 5698, 66368, 33270, 35352 és 64574. számú sorsjegyek nyertek.

Tízezer leit nyertek a 76366, 294, 53053, 28454, 36046, 54309, 59665, 52875, 11790, 27885, 70598, 33263, 22443, 15300, 35856, 42893, 44305, 71875, 5561, 6212, 1488, 19824, 68680, 19973, 19125. számú sorsjegyek.

Ezenfelül számos 7000, 6000 és 4800 leies nyere- ményt húztak ki. Számhibákért felelősséget nem vállalunk.

URANIA (Arad)

Telefon 12-32. Előadások: 5, 7, 15 és 9,30 Csütörtök, szombat 3 órakor, matiné 30 leit

Ma világszínpad. Minden idők legnagyobb filmlátása
Ferdinand Marian, Heinrich George
Kristina Söderbaum, Werner Krauss

JUD SUSS

19. számú háborús híradó

FORUM (Arad)

nyáron is nagy filmeket játszik. Városunk egyedüli jól szelűztetett filmemesen hívós terme. Telefon 20-10. Előadások: 5, 7, 15, 9,30, 11,30 d.u. 3-kor matiné 30 leit enyveses árral

Ma premier!

Az év legnagyobb filmdrámája, egy herceg és egy polgárlány szerelme

A hegyek lánya

PAUL RICHTER, HANSI KNOTECK, HANS-ADALBERT von SCHLETOW
19. sz. híradó

HIREK

Timisoara-temesvári szerkesztőség és kiadóhivatal:
 I. Piata Brătianu 3. Telefon: 28—10.
Aradon előfizetések, hirdetések és reklamációk Reclama
 hirdetőirodájában, Limnեսcu-utca 8. Telefon: 17—11.
Aradi szerkesztő: Babuczay György.

ELŐFIZETÉSI ÁRAK:
 Belföldön kézbesítéssel együtt egy hóra 110.— lei, negyed-
 évre 330.— lei, fél évre 650.— lei, egész évre 1200.— lei.
 Magyarországon havonta öt pengő, negyed évre 15.—
 pengő fél évre 30.— pengő és egész évre 60.— pengő.
 Egyes példány ára hétköznapokon 26 fillér, vasárnap 30
 fillér. Hatóságoknak, közhivataloknak és közüzemeknek,
 gyáraknak, vállalatoknak és részvénytársaságoknak a
 rendes előfizetési díj kétszerese.

A tudós furcsa cögeszméje

Nicolas Malebranche (1638—1715) francia metafizikusnak egyidőben az a részeméje támadt, hogy orra végén ürücomb függ, amelynek terhétől sokat kell szenvednie. Ezt a balhiedelmet sehogys sem tudta magától elhessegetni. Egy napon így szóljt hozzá egyik barátja:

— Mily boldog ön! Nagy tudása révén hira az egész világon elterjedt, mindenki szereti önt és semmi sem hiányzik ehhez, hogy megelégedett legyen.

— Ah, én boldog? — sóhajtott Malebranche. — Hát nem látja ezt az átkozott ürücombot, amely végül is le fogja szakítani az orromat?

Ekkor látja a barát, hogy Malebranche kissé meghibbant, ezért így folytatta:

— Ne nyugtalanodjék tovább; ismerek egy angol orvost, aki ebből a betegségből már sok embert kigyógyított. Ha akarja, holnap elhozom magammal.

Masnap megjelent az orvos, ki köpönyege alatt ürücombot rejtett el. Azonnal hozzálátott az operációhoz s egy kis vágást eszközölve Malebranche orrán, az ürücombot a földre ejtette. A vérző orra bizonyossá tette a képzelt tudóst arról, hogy az operáció megtörtént. Rövid idő alatt Malebranche teljesen meggyógyult s később ő maga is nevetett ezen a bogarán.

— **Javul a pápa állapota.** Rómából jelenti a Rador: A pápa egészségi állapota tartósan javul, azonban csak a déli órákban tart néhány magánkihallgatást. Tegnap a pápa gépkocsin már rövid sétát is tett a Vatikán kertjében.

— **Pétain tábornagy kihallgatáson fogadta Laval miniszterelnököt.** Vichyből jelenti a Rador: Pétain tábornagy kihallgatáson fogadta Laval francia miniszterelnököt, aki visszaérkezett Párisból.

— **Vasúti korlátozások Franciaországban.** A párisi vasutizgatóság közölte, hogy gördülőanyag hiánya miatt július 1-től korlátozzák a franciaországi vasúti közlekedést.

— **Spanyol mesterfestők képeinek kiállítása nyílt meg a franciaországi Toulonban.** Ezen a kiállításon láthatók azok a remekművek is, amelyek a francia-spanyol képcsere révén a franciák birtokába jutottak. Ezek Velasques egy Mária képe, egy Greco-mű és Murillo gyermekoportja. Mindezek a művek most már a Louvre tulajdonát képezik.

— **Az amerikai légierő új vezérkari főnöke.** Stockholmból jelenti a Rador: Stimson amerikai hadügyminiszter — a brit hírszolgálat washingtoni értesülése szerint — csütörtökön bejelentette, hogy Harmon tábornokot leváltották és az északamerikai légi erő nagyvezérkarának főnökévé Stratmayer tábornokot nevezték ki. Stratmayer tábornok eddig a délkoreai kiképző központ főnöke volt.

— **Leugrott a második emeletről.** Costea Florea ismaili rendőrségi ügynök Bucurestiben a Nort szálloda második emeleti ablakából öngyilkossági szándékkal a mélységbe vetette magát. Az életunt embert rendkívül súlyos sérülésekkel kórházba szállították.

— **Segítsünk egy nyolcvanéves asszonyon.** Özvegy Balog Jánosné Deván a Gojdu-utca 7. számú házban lakik és rendkívül szűkös viszonyok közepe van. Az idős asszony önhibáján kívül jutott ebbe a szomorú helyzetbe, mert férje és két leánya már régen meghaltak és ő a legutóbbi időkhöz két keze munkájából tartotta fenn magát. Tarhonyakészítéssel kereste kenyerét, ebben az évben azonban ez a munka nem biztosítja megélhetését. Szomorú helyzetét szomszédai tárták fel egy hozzánk intézett levélben, arra kérve bennünket, hogy hívjuk fel rá a jószívű emberek figyelmét. Az adományokat akár lapunk kiadóhivatala, akár a devai római katolikus plébániahivatal elintéztie özvegy Balog Jánosnéhoz, akinek lapunk kiadóhivatali személyzete ötszáz leit adományozott.

A szeretet napiparancsa

A Brasov-brassói népközösségi tagozat elnökségének felhívása a népközösség tagjaihoz

A Romániai Magyar Népközösség Brasov-brassói tagozata — Szabó Béni elnök és Csákány Béla dr. titkár aláírásával — felhívást intézett a népközösség tagjaihoz. A felhívás egyebek között a következőket tartalmazza:

Tekintettel arra, hogy magyar népközösségünk Brasov-brassói tagozatára sokféle súlyos szociális kérdés megoldása hárul, melyek által nemcsak a támogatásra szoruló testvéreinken segítünk, hanem az általános közérdek céljait is szolgáljuk, testvéri szeretettel felhívjuk magyar testvéreinket arra, hogy

tehetségükhöz mérten, önkéntes pénz, élelmiszer, ruházat, fehérmű, lábbeli és tűzifa adományok jöjjenek minél előbb segítségünkre.

Az önkéntes adományok leadási helye: közösségünk irodája, Brasov-Brassó, belváros, Mihály-utca 35. szám, II. emelet. Távbeszélő szám: 17-97.

A használt ruha, fehérmű és lábbeli tisztán, jó állapotban adandó le. Azok javításáról, átalakításáról közösségünk gondoskodik.

Mire fordítják az önkéntes adományokat

A közlemény a továbbiakban tájékoztat arról, hogy mily célokra használják az önkéntes adományokat:

1. Beteg és szegény, főképp többgyermekes testvéreink szükségszerű és elsősorban téji segélyezésére.
2. A népközösség által fenntartott — és a katolikus és református nőegyletek valamint más hitbuzgalmi szervek által vezetett — két népkönyha és két napközi gyermekotthon szükségleteire. A népkönyhán naponta 150 reászoruló testvérünk kap ebédet, a gyermekotthonokban pedig 70 szegény, árva gyermek részesül felügyeletben, egészségügyi gondozásban és naponta négyszeri étkezésben. Mindezen intéz-

mények külön hatósági engedély alapján működnek.

3. Ugyancsak a népközösség által fenntartott a katolikus egyház szervei által vezetett női dolgozó szükségleteire, melyben a kórházból kilépők, főleg háztartásbeli alkalmazottak kapnak gondozást mindaddig, amíg megerősödve szolgálatra alkalmassá válnak.

4. Szegény testvéreink ingyenes orvosi kezelése és gyógyszer-szükségleteire.

5. Népközösségünk irodájának fenntartására a szükséges számban, hozzáértő tisztviselők által díjtalanul tagjaink rendelkezésére utbaigazított tanácsot és szükség szerint a különböző hatóságoknál való személyes eljárással.

Szegények, betegek, árvák támogatása

Itt említjük meg, hogy a Brasov-brassói népközösségi tagozat irodája 3 éve, a két népkönyha másfél éve, a két napközi otthon fél éve, a női lábbadozó pedig két hónapja működik.

A felhívás a továbbiakban utal arra, hogy minden adomány a közösség javát szolgálja, az adományokat szigorúan számon tartják és a központi vezetőségnek számba adják minden testvérünk magatartását.

A népközösségi iroda és szervek minden népközösségi tag rendelkezésére állanak. Aki még nem tagja a népközösségnek és távolmaradása semmivel

sem igazolható, június 30-tól kezdve csak akkor részesülhet támogatásban, ha mulasztását idejében bejelenti és rendezti tagsági ügyét. Ezzel kapcsolatban a felhívás hangsúlyozza, hogy népközösségünk tiszteletesi rendelkezésén alapult szerv, az abban való részvétel senkinek hátránya nem lehet.

A szegények, betegek, árvák támogatására a legfontosabb feltétel az, hogy a támogatást igénylőknek sem volt nagyobb szükség, mint napjainkban. Ezenkívül ismételtelen szeretettel kérjük testvéreinket, foglalkozzanak a felhívásunkkal magukba szálló lélekkel a legtöbbjét nyujtsa mindenki annak, amit nyujthat. A felhívás.

— **Hivatásból elmozdított iskolai igazgató.** Cimponeriu Atanasie Jebel-Zsebely község megbízott igazgató-tanítójától a nemzetművelés; minisztérium a Timisoara-temesvári tanfelügyelőség kérelmére megvonta az igazgatói megbízatást és az igazgatói teendőket végzésével. Marele Ioan menekült tanítót bízta meg. Cimponeriu tanító ellen a tanfelügyelő megsejtése és már ügyek mutatják is vizsgálat van folyamatban és ezért vonták meg tőle az igazgatói megbízatást.

Takarékoskodjunk a kenyérrel!

— **Gyilkolt a feltékeny legény.** Frates Florin és Bordea Mihai Valenii de Munte községben legények ugyanannak a leánynak udvaroltak. Frates Florin feltékeny volt és ezért bosszút esküdött. Ez év január 8-án este végre is hajtottá bosszútervét és amikor Bordea Mihai fivére társaságában hazafelé igyekezett, megtámadta és ököllel többször az arcába sújtott. Az egyik ökölsapás Bordea Mihait a jobb szemén találta el és hazaérve rosszul lett fogta el. Beszállították a kórházba, ahol néhány óra múlva meghalt. A holttest felboncolásánál megállapították, hogy az ökölsapás okozta halálát mert az ütéstől az agyában megrepedt több ér. Frates Florint letartóztatták és bíróság elé állították.

— **Pezsgős bárból a munkatáborba.** A párisi rendőrség az elmúlt napokban razziait tartott a Champs Elysée legfényesebb mulatóhelyein. Igen sok huszonegy éven aluli fiatalembert és lányt találtak, amint a legdrágább ételeket fogyasztották és pezsgőztek. A mulatózó aranyifjúságot azonnal teherkocsikban a rendőrségre szállították, ahol megvizsgálták papírjaikat. Ekkor kiderült, hogy legtöbben közülük nem üztek semilyen komoly foglalkozást, hanem láncoltak, árdrágitottak és ez tette lehetővé számukra a fényűző életet, a mértéktelen költségeket ugyanakkor, amidőn kortársaik legnagyobb része szorgalmasan dolgozik és nehéz munkával keresi meg mindennapi kenyerét. A társaságot, úgy ahogy volt, frakkban, estélyi ruhában, azonnald Páris közelében levő egyik munkatáborba szállították, ahol majd az alkalomnak megfelelőbb viseletben fognak ásni, kapálni és hasznosabb munkát végezni a szépreményű árujeztegetők és láncosok.

— **A ZSIDÓKÉRDÉS MEGOLDÁSA BULGÁRIÁBAN.** Szófiából jelenti a Rador: A bolgár ügyminiszter törvénytervezetet terjesztett a törvényhozó testület elé. A törvénytervezet felhatalmazza a minisztertanácsot, hogy a zsidókérdés radikális megoldása érdekében megtehesse az összes szükséges intézkedéseket.

— **Kiutasították Törökországból az angol lovasságok.** Isztambulból jelenti a Rador: A török hatóságok kiutasították több hírvetőt, akik Anglia szolgálatában állottak.

— **Megolte társát majd öngyilkosságot követelt.** Epure Ioan és Balci Purtaşa bucaresti fiatalemberek részeg állapotban összevesztek, majd az utcákon kezdtek verekedni. Verekedés közben Epure kést rántott és agyonszúrta társát, majd a Bucuresti-Olteni vasútvonalhoz szálladt és az arra haladó vonat elé vetette magát.

— **A hullámlovag.** Plünnemann ur elégedett volt a rádiókészülékével, pedig a legjobb vetett gárantáta neki az egyáramkörös készüléke. De ő több akart, távvetelt kívánt, idegen leadót akart hallgatni. Ezért Plünnemann egy új Telefon — Super készüléket vett, az összes modern vívmányokkal ellátva örömmel megy haza és felesége is várakozásteljes szemekkel nézi az új készüléket. Plünnemann ur kezében a használati utasítással, amelyet már utközőben alaposan áttanulmányozott, bekapcsolja az új készüléket. Hertha — mondja feleségének — hozzád csatlakozok ide a banándugaszok. Banándugaszokat? Nem ismerem ezeket. Jól van, már megvan — szól a férj. Így ment ez két órán át, majd halk zümmögés hallható és Berlin jelentkezik. Plünnemann csavar a készüléken, majd egész tisztán hallható: Radio Wier Radio Bucuresti, Radio Budapest, Radio Oslo, Kopenhága és így tovább. Plünnemann szive örömeiben izgottan ver és az asszony hiába küzd a családi békéért férje figyelmét már nem lehet semmi másra terelni. Az asszony végül is felhagy a meddő kísérletezéssel és az estét ezután a szomszédban Müllerséknél tölti akiknek szintén van Telefon — Super készülékük. De ott Müllers szakszerűbben kezeli készülékét és ez ilyenformán valósággal nélkülözhetetlen jóbarátja lett a családnak.

Népművészeti kiállítás Aradon: Nyitva d. e. 10—1-ig és d. u. 5-től fél 10 óráig

A vereségteljes katonai események miatt

Kényszermunkát vezet be Anglia a gyarmati népekkel szemben

Genfői jelenti a Német Távirati Iroda: Londonból származó hír szerint Lytton brit termelésügyi miniszter egy sajtóértekezleten a háborús ellátási munkával kapcsolatosan kijelentette, hogy a katonai események következtében Nagybritannia kénytelen

a gyarmati népek kötelező termelési munkájának bevezetésére.

Londonban az a vélemény alakult ki, hogy az utóbbi időben a nigériai cinkbányákban bevezetett „kényszermunka” már ilyen intézkedés folyamánának tekintendő. (Rador.)

— A spanyol külügyminiszter vatikáni tárgyalásai Rómából jelentik: Vatikáni körökben meglepetéssel vették tudomásul, hogy XII. Pius pápa, — bár nem nyerte vissza teljesen egészségét, — hosszú kihallgatáson fogadta Serrano Suner spanyol külügyminisztert, aki a pápai kihallgatás után Madridbe bíboros államtitkárral is tanácskozott. Ebből következtetnek, hogy a Szentszék és Spanyolország közötti valamennyi kérdést behatóan megbeszéltek.

— A román színház szezonnyitása. A román nemzeti színház holnap, vasárnap nyitja meg évadját Tibarbára-Temesvárott az Avram Iancu című nemzeti színdarab előadásával. Ennek az előadásnak jövedelme a városi társadalomsegélyző bizottságnak ajánlható fel.

— A püspök bérmakörútja. Pacha Ágoston ércepiscopar-temesvári római katolikus megyéspüspök Bici-Bulesra utazott, ahol holnap, vasárnap a bérmálás szentségét osztja ki. Hétfőn, Péter és Pál napján Szarsin-Soborsinban bérmál a püspök.

— Harminc éves érettségi találkozó. Hétfőn, Péter és Pál ünnepén találkozót tartanak a Timisoara-temesvári piarista főgimnázium azon volt növendékei, akik harminc évvel ezelőtt érettségiztek. Az egykori isolatársak délelőtt tíz órakor szentmisén vesznek részt, amelyet a piaristemplomban Wetzl György lelkész tanár mond. Mise után tisztelgnek P. Tóth Lajos radfőnökkel, az intézet jelenlegi igazgatójával és meglátogatják egykori tanáraikat. Ezek közül két van annak életben, Nagy Aurél kegyesrendi tanár és Feky Miklós dr., aki annak idején az egészségétant tanította. Végül felkeresik az elhunyt tanárok sírját.

— A Timisoara-temesvári józsefvárosi polgári közgyűlése holnap, vasárnap délelőtt tizenegy órakor lesz a polgári kör Motilor-utca 7. szám alatti ülésségében. A közgyűlésre a tagokat ezúton is megvilágítjuk.

— A szabadban való fürdés áldozata. Belnacska Géza tizenhét éves Fenlac-főnlaki fiú a Marosban történt és fürdés közben a vízbe fulladt. Holttestét holnap fogták ki a Marosból.

— Rio de Janeirónak, Brazília fővárosának kétmillió lakosa van.

— Aradi nyugdíjasok figyelmébe. Az aradi nyugdíjasok kölcsönös segélyező egyesülete kéri a választmányi tagokat, hogy ma, szombaton délután öt órakor teljes számban jelenjenek meg a rendkívüli választmányi ülésen, amelyen a beszerzési és fakitermelési szövetkezetek körüli felmerült nehézségeket tárgyalják.

— Lezuhant artista halála. Sleacon Stefan 27 éves kötélátó, mint jelentettük, Aradon tíz méter magasságból lezuhant. A szerencsétlenül járt artista belehalt sérüléseibe.

Felvétel a minorita rendbe. A konventuális minorita rend szeretettel felhívja a főgimnáziumot végzett, lelkes és dolgozni kész ifjúság azon tagjait, akik Aradon, Lugoj-Lugoson és Aiud-Nagyenyeden szeretnének áldozópapok lenni és máshová jelentkezéssel még nem kísérleteztek, hogy felvételtérő soraikat július hó 1-ig beküldjék sziveskedjenek. Cím: Arad, Palatul Minoritilor. A felsőbb teológiai vagy filozófiai tanulmányokat kedvelő tagjait a rendtartomány római és németországi egyetemeken képezeti ki. Melléklendő okmányok: keresztlevel, orvosi bizonyítvány, hitványi ajánlósorok iskolai bizonyítvány és szülői nyilatkozat, melyben a szülők kiadják, hogy szigorú szerzetbe lépő gyermekük jelentik, hogy szigorú szerzetbe lépő gyermekük anyagi támogatására nem számítanak sem ők, sem többi gyermekeik, ha vannak, sem rokonaik vagy védeceik, sem most, sem a későbbi jövőjükben.

A „corregidori futó” baklövése

Rómából jelenti a Rador: Mac Arthur észak-amerikai tábornok, a „corregidori futó”, aki híres lett anélkül, hogy valaha is harcolt volna, amerikai valló baklövést követett el, amikor Auchinleck brit tábornoknak Tobruk eleste után a következőket sürgönyözte:

„Bátorság! Még összeszedhetik erőiket!”
Könnyű elképzelni, milyen ábrázatot vágott az angol tábornok, amikor ezt a táviratot elolvasta.

Mac Arthur tábornok, — mint a Rador római je-

lentése folytatja, — ausztráliai főparancsnoki tisztségében elfáradva megelégedett történelmi tudatlanságáról, mert e szavakkal fejezte be táviratát:

„Emlékezzenek Wellingtonra!”

Mac Arthur tábornok nyilvánvalóan nem ismeri a tényállást Wellington esetében. Wellingtont az utolsó percben Blücher német tábornok mentette meg. Most azonban ez a Blücher a hármasegyezmény hatalmaitnak hadseregeihez tartozik.

— Nyugalomba vonult rendőrtiszt. Popescu Simion, rendőrfelügyelői rangban levő volt Timisoara-temesvári rendőrkészlet titkár, 35 évi szolgálat után nyugalomba vonult. Popescu Simion szolgálati ideje alatt Lugoj-Lugoson, Resita-Resicabányán és Timisoara-Temesvárott működött.

— Az árjegyzők hivatalos láttaozása ügyében az aradi kereskedelmi testület közli, hogy azok a kereskedők, akik árut nem importálnak, a számlák alapján dolgoznak és a törvényes haszonszázalékot számíthatják fel. Kötelesek azonban az árjegyzőket kifüggeszteni és az árut is kötelesek árcédulával megjelölni. A kereskedők, amennyiben nem importőrök, a kifüggesztett árjegyzők alapján csak a törvényes haszonkulcs helyes voltáért felelnek.

— Hetenkint egy tojást kapnak az angolok. Lisszabonból jelentik: Londonban csütörtökön bocsátották áruba először tojaskonzerveket. Hír szerint negyedévenként mindenki kap egy-egy doboz tojás-konzervet; minden dobozban 12 darab tojás van. Hetenkint tehát egy tojást kapnak az angolok.

— Ujabb halálos ítéletek a védnökségben. Prágából jelentik: A prágai rögtönítélő bíróság újabb tízenyolc, a brünni bíróság pedig kilenc személyt ítélte halálra. Az ítéleteket végrehajtották.

— Puncs hindu nyelven: öt. Az az ital, amely öt alkotórészből (rum vagy arak, cukor, víz, tea és citrom) áll. Természetesen az alkotórészek kivül döntő szerepe van azok mennyiségbeli arányának is.

— Védkezés a veszett kutyák ellen Aradon. Aradváros állategészségügyi hivatala, tekintettel arra, hogy a veszett kutyák által megmart személyek és állatok száma az utóbbi időben rendkívül megnövekedett, figyelmezteti a város lakosságát, a szigorú ebzárlat intézkedésején kívül még a következő óvintézkedéseket alkalmazzák: Szigorúan tilos kutyákat nyilvános helyiségekbe, éttermekbe, vendéglőkbe és általában üzletekbe vinni, még akkor sem, ha a kutyákat pórázon vezetjük és az állatokon szájkosár van. Amá nyilvános helyiségek tulajdonosait, amelyeknek helyiségében kutyákat találnak, éppen úgy megbüntetik, mint a kutyák tulajdonosait. A kutyának az üzletbe való bevitelét tiltó rendelkezést az üzletek bejáratánál is ki kell függeszteni.

— Anyák-napi ünnepség. A Timisoara-temesvári erzsébetvárosi katolikus ifjúság holnap, vasárnap Anyák-napját rendez, a templomban tartandó ünnepség keretében. A délelőtt féltnévtől órakor kezdődő szentmisén az ifjúság közös szentáldozáshoz járul. Este félhét órakor Anyák-napi ünnepség lesz a templomban, a szentbeszédet Fodor József dr. mondja.

— Levaspólót már a régi perzsák is játszották.

— Kevés a gumi Angliában. Genfői jelenti a Német Távirati Iroda: Az összes angol lapok feltűnő címírással közlik a brit közellátásügyi miniszter fontos felhívását: „A fegyveres erőknél sürgős szükség van gumira! — hangzik a felhívás — az ellenében a világon levő nyugumi kilencven százalékat birtokolja. Az országban minden darabka ócska gumit fej kell használni katonai célokra. (Rador.)

Futárindításunk
 BUCURESTI-be hetenként egyszer, TIMISOARA-ra NAPONKÉNT.
 Bármilyen megbízást pontosan és lelkiismeretesen elintézzük a

RECLAMA
 Hirdető iroda, Arad, Eminescu 8. Tel: 17.11.

— Lefoglalt dollárok. Lebi Ernestin Timisoara-temesvári lakosnáj házkutatást tartottak, amelyet kapott utasításra Marposan Eremia rendőrkapitány, a detektívosztály vezetője végzett. A házkutatás során kilenc darab százdolláros bankjegy, tíz darab nuszdolláros és egy darab egydolláros bankjegy került elő. A további nyomozás folyamatban van.

— Paláver eredetileg a gyarmatosító portugálok és a bennszülöttek közötti tárgyalások neve volt Afrikában. Később minden politikai jellegű gyarmati megbeszélést így neveztek el.

Mozi

Szombaton, június 27-én Aradon a mozik műsora a következő: Corso: Kitaszitva, Forum: A hegyek lánya, Uránia: Jud Süss, Aro: Első bál.

Szombaton, június 27-én Timisoara-Temesvárott a mozik műsora a következő: Apoljo: A hindu sirmelék, Capitol: Hegyek alján, Thalia: Ifjúság, Corso: Hornleigh ellenőr. Roxy mozi: Mindig csak Te.

Ügyeletes gyógyszerárak

Szombaton, június 27-én Aradon a következő gyógyszerárak tartanak ügyeletes szolgálatot: dr. Földes (Eminescu-utca), dr. Kárpáti (a villamos állomással szemben) és Rozsnyai (Avram Iancu-tér).

Szombaton, június 27-én Timisoara-Temesvárott a következők az ügyeletes gyógyszerárak: Belváros: dr. Lupea (10 Mai-utca), Gyárváros: Both (Stefan cel Mare-utca), Erzsébetváros: Cristea (Lahovary-tér), Józsefváros: Csillag (General Dragalina-tér).
 Mehalában a Corvin, Fratelia-Ujkissodán a Panajoth és Freidorf-Szabadfalun az Eremici gyógyszerár.

CORSO (ARAD) Tel. 23-64

Egyedüli mozaó nyitott tetővel
 Kedvezményes nyári bevérek 50 és 40 lei

Ma, szombaton 5, 7:30 és 9:30 órakor
 3 órakor matiné 30 leies helyárral
 A svéd túltermelés clouja, észak életének egy megrázó története

KITASZITVA

(Finnorszáni terror alatt)

Egy fanta-ztikus mozzanata az erkölcselenségnek és zsarnokságnak, amelyet a kis finn nemzetnek az orosz barbárság irtalmatlan korbácsa alatt kellett elszenvednie — A legújabb egyesített ONC. és UFA heti híradó

KÖZGAZDASÁG

A kukoricatermelők termésfeleslegüket kizárólag az államnak adhatják el

Bucurestiből jelenti a Rador: Az ellátási államtitkárság egyetlen szakaszából álló rendeletet adott ki, amely szerint a katonai és polgári ellátási államtitkárság június 13-án kelt 820. számú rendeletének első szakaszát a következőképpen módosítja: A termelők kukoricafeleslegük egész mennyiségét kizárólag az államnak adhatják el, amely azt közvetlenül vagy megbízottak útján vásárolja meg. A kukoricafelesleg meghatározása alatt azt a mennyiséget értik, amely a termelő birtokában van a jelenlegi rendelet

megjelenésének időpontjában, levonva azt a mennyiséget, amely az új termésig háztartása céljára szükséges. A háztartási fogyasztás céljára szükséges mennyiséget az új termésig az ellátási államtitkárság által a megyei prefektúrákkal közölt utasításai alapján állapítják meg. Azok a mezőgazdák, akik 1941-ben két hektár vagy annál kevesebb területen termeszettek tengerit, az 1093/1941. és 79/1942. törvények 11. szakasza értelmében akár az államnak, akár más vásárlóknak adhatják el termésüket.

Amit minden vevőnek és kereskedőnek tudnia kell

Új árrendelet Timisoara-Temesvárott

Timisoara-Temesvár város vezetősége most adta ki 17. és 18. számú rendeletét, amely az élelmiszerek árait, illetve a faárakat tartalmazza. Mindkét rendeletet ki is függesztették a városházán.

Az élelmiszerek

Árai az új rendelet szerint a következők: Liszt a malomtól bélyeg- és más költséggel együtt 21.50 lei (50 banival drágább), a pékhez szállítva 22, kicsinyben 24 lei (mint volt). A kenyér darabja 13 lei (60 deka; három órával a kemencéből való kivétel után, 15 százalékos kukoricaliszt, keverésével. A husnál életbeptették a már jelzett útját, hogy a marha- és disznóhúst csak egyfajta minőség — osztályozás szerint szabad árusítani. A marhahus kilójának ára 120, a disznóhúsé 160 lei. A szalonna ára 230 lei marad, hárj 250, zsir 270 lei. Juhhús 100, bányhús 120 lei.

A tejárak általában 2 leiel olcsóbbak,

a feldolgozásra való tej literje 16, a gyűjtött tej 18, a gazdasági tej 22 és a pasztörözött tej zárt palackban 27, kannában 25 lei. Pasztörözött tejet csakis zárt palackban szabad forgalomba hozni, intézetekbe és elárusító helyekre való szállításnál pedig zárt edényben. Tejet egyébként csakis az árusíthat, aki májusban megszerezte az új árusítási engedélyt. A vaj kilója marad 320 lei a gyárból, kicsinyben 360 lei. Juhgúró 150, édes juhgúró 135, liptai 160, székelygúró 180, tehéntúró 80, trappista-sajt 320, ementáli-sajt 340, a Lyka-sajt darabja 20 lei.

Egyéb maximális árak

A petróleum literje 6 lei, a só kicsinyben kilónként 7.50, a 9 százalékos ecet literje ives nélkül 118, a vidéki gyárból való ecet (a szállítási költségek becsapításával) 2 leiel drágább. Az ecet árához literenként még 5 százalékos bélyegilleték számítódik. A szappanok közül csak a standardszappant maximálták. Az NS-jelzésű szappan kilója 72, S-jelzésű 85 lei.

Importált csövek illetékezése. A nemzetgazdasági

minisztérium ipari bizottsága közölte, hogy a csövek behozatalánál, ha az a bányatörvény alapján vámentesen történik, alkalmazzanak két százalékos statisztikai illetéket a száz kilónként kivetett 120 leies vámilletékre.

Olaszországban megtiltották a dohány kivitelét.

Római jelentés szerint az olasz dohány kivitelét a háború egész tartamára betiltották és az erre vonatkozó engedélyeket megsemmisítették.

Bulgár-magyar gazdasági tárgyalások. Buda-

pestről jelentik, hogy a magyar fővárosban a közeli napokban megkezdődnek a bulgár-magyar gazdasági tárgyalások. A lejárt árucserforgalmi egyezmény megújításán kívül a Bulgária felé irányuló magyar kivitel ügyét is tisztázzák. Bulgária ugyanis több dunai hajót kíván vásárolni Magyarországtól, míg Magyarország a bulgár vasérc és nyersbőr szállítmányok fokozását kívánja.

Vajhiány Angliában. Az angol sajtó és a rádió

közleményeiből egyre jobban kitűnik az angol nép nyugtalansága a vajproblémával kapcsolatban. Miután Irország bejelentette, hogy beszünteti a vaj és zsíradék szállítást, az angol nép nyugtalansága napról napra nő. Az angol lapok nem titkolják, hogy az irországi vaj behozatalának megszűnése után az angol nép hamarosan teljesen vaj nélkül marad.

A háziszappan, toalett- és luxus-szappan ára szabad. Maximálták a fürdődíjakat is. A Neptun-fürdőben gőz-, kád- és félfürdő 80, medence-fürdő 60 lei, a különleges gyógyfürdők ára 200 és 250 lei között változik.

Sörárak

Timisoara-temesvári sör félliteres üvegekben harmadosztályú vendéglőben és korcsmában 22, másodosztályú helyiségben 23, első osztályban 24, luxus-helyiségben 25 lei. A pohár sör: 13, 14, 15, 16 lei, korsó 20, 21, 22, 23 lei. A Luther és Bragadiru sör (a szállítás figyelembe vételével drágább): félliteres üvegekben 26, 27, 28, 29 lei.

A napraforgómag-olaj literje 94 lei, levesestészta kilója 60 lei (és 3 lei bélyeg). A rendelet értelmében élelmiszereket csakis üveg alatt vagy jégszekrényben szabad tartani az árusító helyiségekben, hogy a portól és a nap melegétől meg legyenek óva. Piacokon és üzletekben minden árut az ár megjelölésével kell ellátni. Aki a maximális árnál többet fizet, azt éppúgy büntetik, mint az árusítót.

Az új faárakról

külön rendelet intézkedik. Nagyban való árusítás csak vagon-tételben és a pályaudvaron történhetik, a fatelepeken csak kicsinyben történhetik eladás. Nagybani árak: viszontelárusítók számára 24.658 lei vagononként, 25.956 lei a fogyasztók számára. Kicsinybani árak: 100 kiló 292 lei, 1000 kiló 2920 lei, köbméterje 1622 lei, keresztméter 1460 lei. Feldolgozás: Után való vágatás vagononként, motorral 1000 lei, aprítás 100, berakás 1000 lei. Szállítás díjai: 100 kilónál 30, köbméter 150, keresztméter 135 lei. Kicsinybani tételek feldolgozása: 100 kiló: vágás 10, aprítás 30, hazaszállítás 30, berakás 10 lei. Köbméter: 50, 30, 150 és 50 lei; keresztméter: 40, 25, 135, 45 lei.

Külföldi pénznemek beváltási árfolyama. A vas-

utak vezérgazgatósága a külföldi pénznemek beváltási árfolyamát július elsejétől kezdve a következőképpen állapította meg (Az első szám a vételt, a másik az eladást jelenti): belga frank 4.56—5.04, olasz líra 7.50—8.28, dán korona 29.75—32.89, finn márka 2.89—3.19, drachma 0.95—1.05, holland forint 75.64—83.60, horvát kuna 2.85—3.15, norvég korona 32.39—35.79, portugál escudás 5.79—6.39, svéd korona 42.51—48.83, svájci frank 33.03—36.51, szerb dinár 2.85—3.15, spanvol pazeta 13.44—14.86, török líra 112.86—124.74, dollár 142.50—157.53, francia frank 2.85—3.15, német márka 57—63, cseh korona 5.70—6.30, zloty 28.53—31.53, magyar pengő 34.38—38.00, arany pengő 41.85—46.25.

A Timisoara-temesvári kereskedelmi és iparkamara közleménye szerint Bessarabia kormányzóságának 63/1942. számú rendelete szabályozta a Karakul és Metis-karakul bőrök vásárlását. Az erre vonatkozó szabályzatot a hivatalos órák alatt a kereskedelmi és iparkamaránál lehet megtekinteni.

Zsidó alkalmazottak bejelentése

A hivatalos lap június 25-én megjelent 1. száma közli a munkügyi minisztérium határozatát, amelynek első szakasza szerint azok a cégek és vállalatok, akiknek szolgálatában a központi románosítási hivatal engedélyével július elsejéig zsidó alkalmazottak vannak, kötelesek kérvényt benyújtani, amelyben névszerint és szolgálatuk fontossága alapján felsorolják a zsidó alkalmazottakat.

Ezeket a kérvényeket a határozat megjelenésétől számított tíz napon belül kell beterjeszteni, a fővárosban a központi románosítási hivatalnál, vidéken pedig különleges ellenőrző felügyelőknél. Az 1940-ben megjelent 3825. számú rendelettörvénynek megfelelő elkészített kérvények a következő adatokat tartalmaznak: A cég neve és a kereskedelmi regiszterben történt bejegyzés száma; milyen kereskedelmet folytat a cég, a cég pontos címe és a rendőrkörlet amelyhez tartozik. A zsidó alkalmazottak neve és hogy van-e vagy nincs felmentésük a közmunkaszolgálatól. Meg kell jelölni azt a hatóságot is, amely felmentést adott. A zsidó alkalmazott helyettesítéséről felvett román alkalmazott (dublant) neve és az időpont, amiktől kezdve megkezdődött a zsidó alkalmazottat és hogy a megkezdődés a cég alkalmazottja közül vagy pedig a központi románosítási hivatal ajánlására történt-e. Fel kell tüntetni az összes alkalmazottak számát, azok etnikai származását, a tisztviselők számát, külön feltüntetve a vezető és produktív tisztviselőket, a technikai tisztviselők számát, a kényszerített munkások számát és a jelenlegi háború hadi rokkantjai, hadiözvegyei és hadiárvtai számát. A kérvény szolgálatában állanak. Acékek és munkások kérvényéhez csatolni kell a kérvény célját szolgáló román alkalmazottak nyilatkozatát is.

Amennyiben a kérvényeket nem készítik el a törvényes intézkedéseknek megfelelően, vagy hamis adatokat tartalmaznak, vagy pedig késelelemmel nyújtják be, azokat a kérvényeket úgy tekintik, mintha nem adták volna be, a zsidó alkalmazottakat pedig véglegesen elbocsátottnak tekintik.

A vidéki különleges ellenőrző felügyelők az összegyűjtött kérvényeket előterjesztésükkel együtt a központi románosítási hivatalhoz továbbítják.

Hivatalos devizaárfolyamok. (Az első szám a vételt, a második az eladást jelenti.) Szabadforgalmu devizák (90 százalékos felárral): Svájci frank 43.70—45.43, svéd korona 44.80—46.57, Kírling devizák: Drachma 1.21—1.22, német márka 59—60, török font 92—92, dinár 2.898—3.05, szlovák korona (38 százalékos felárral) 4.68—4.77, pengő 26.50—27, oán korona 30—30, finn márka 2.50—2.50, olasz líra 9.50—9.50, francia frank (38 százalékos felárral) 3.15—3.27, horvát kuna 2.95—3.

Határidő nautá

JUNNIUS

Vasútasok és vasuti nyugdíjasok 1942—43 évi kedvezményes tüzifa-bércáinak érvénye lejár.

Huszezer lei prémiumot minden tiztonnás vasuti kocsi buza és tizenötezer leit minden tiztonnás vasuti kocsi árpa és sörárpa után kap, akik eddig a napig eladásra felajánlja készletet az államnak.

Vállalatok személyzeti kimutatásának végző bejelentési határideje a nemzetgazdasági minisztérium szakma. megszervezésének igazgatóságánál (Ministerul Economiei Nationale Directiunea Organizarii Profesionale.)

Lakbérleti szerződések birságmentes illetékeztetése.

Ötszázezer leien felüli összeg után megadóztatott nagyvállalatok 1942-43 évre történő adókvetési munkálatai megkezdődnek.

JULIUS 1:

Vállalatok egységes ellenőrző regisztere (registru unic de control) kötelező módon életbelép.

JULIUS 5:

Bőrcserző üzemek a községi előljárásnál, vágóhidak a katonai és polgári ellátási államtitkárság termelési osztályánál tartoznak jelentést tenni az előző havi hőmennyiségről.

Tenner Lajos tudatja, hogy édes, jó anyja elhunyt.

A drága halottat június 28-án, vasárnap délelőtt 11 órakor temetik az arad régi zsidó temetőben. Az elhunyt Vasárhelyi Imre és családja is gyászolja

SPORTTESEMÉNYEK

Julius 5-én kezdődik a Háborus-Bajnokság

A nemzeti bajnokság bizottsága Bucurestiben tartott és a Háborus-Bajnokság kezdésének időpontját július 5-én állapította meg. A Háborus-Bajnokság küzdelmeiben tizenkét csapat vesz részt. Ezek közül tizenegyet kijelöltek, míg a tizenkettedik csapat ismeretlen, de valószínű, hogy a brasovi UAB. A határozat alapján július 5-én az első forduló a következő lesz: A Ripensia együttese Craiovan az FC

Craiova ellen játszik. Turnuseverinben az ottani CFR a fővárosi Unirea Tricolor ellen küzöl, míg Sibiu Nagy szébenben az Universitatea—Rapid mérkőzést bonyolítják le. A fővárosban a Venus a Sportul Studentesc, a Juventus az FC Ploesti együttesével küzd, míg a Carmer együttesének ellenfele a még ki nem jelölt csapat lesz.

Nagy mérkőzésnek készül a Chinezul-CAMT—Universitatea Román-Kupa találkozó

Az Universitatea együttesének nagy tábora van Misoara-Temesvárott is, amely tábor most nagy létszámúakat tesz az „U” biztatására. Természetesen a Chinezul-CAMT szépszámu hívei is ugyanígy készülnek saját csapatuk lelkesítésére. Ez így van minden mindegyig, amíg a sportszerűség érvényesül a téren is. Mindenki biztassa a maga csapatát, de az azokon a kereteken belül, amelyeket a sport lapias szeleme megenged.

A Chinezul-CAMT csapata csüörtörtökön komoly készülődést kezdett erre a mérkőzésre, amelynek tét-

je igen nagy, mert továbbjutni a kupában: ez minden egyesület vágya. De nemcsak erre a mérkőzésre készülődött a csapat, hanem hétfőre is, amikor Aradon a Glorja ellen játszik barátságos visszavágó mérkőzést a Gloriának éppen a Román-Kupában elszenvedett vereségeért.

A Chinezul-CAMT Román-kupa mérkőzés vasárnap délután a Banatul-pályáján már öt órakor kezdődik, mert a U csapata még az esti vonattal visszautazik Sibiu-Nagyszébenbe.

Svédországban nem kell a hivatásos ökölvívás

A nemzetközi amatőr boxszövetség elnöke üzleti ügynek minősíti a profi-boxsportot

Soederlund Oszkár, a nemzetközi amatőr boxszövetség elnöke lelkes sportférfi, aki nemcsak a legfőbb sportért rajong, hanem más sportágaké is értékeli. Azonban csak az amatőr sportot tartja számára és ebben nem kivétel számára a híres Svédországban sem. Stockholmban még honfitársa, De Tandberg mérkőzést sem engedélyezte és ezt a tő rendelkezését nem hajlandó visszavonni.

Svédországban nem kell a hivatásos ökölvívás mondotta legutóbb egyik nyilatkozatában — mert a hivatásos ökölvívás üzleti ügy, amely alapján az különbözik az amatőr ökölvívástól. Olle Tand-

berg rendes fiu és nagyszerű versenyző, de semmi közöm sincsen üzleti ügyeihez. Aki jó boxsportot akar látni, az nézze végig az amatőrök mérkőzéseit. Az európai amatőrboxolók tudásban mindenképpen megmérkőzhetnek a profi-boxolókkal.

Megjegyezte még Soederlund Oszkár, hogy ha a svédek Olle Tandberget akarják látni, legfeljebb Göteborgban rendezhetnek mérkőzést, de nem hiszi, hogy ott kifizetődnek egy ilyen verseny megrendezése. Talán sor kerül egy stockholmi mérkőzés megrendezésére is, de csak egyre, mert a tiltó rendelkezés általános visszavonása szóba sem jöhet...

Odessa csapata Ploestiben is vereséget szenvedett

Az FC Odessa csapata harmadik mérkőzését Ploestiben játszotta, ahol az FC Ploesti együttesével mérkőzött. Az odessai együttes 3:0 (1:0) arányban szenvedett vereséget szenvedett.

Brasov-brassói UAB vendégjátéka Reșita-Resicán

A Brasov-brassói UAB együttese vasárnap és hétfőn Reșita-Resicán vendégzerepel, ahol az UDR az SSMR együttesei lesznek az ellenfelei. Az UAB vendégjátéka érdekes mérkőzéseket ígér.

Sport-Foto-Optic
A legelőszobb sportcikkek és azok javítása

A. M. Múley-nél

Timisoara I., Str. Solderer 11

Fiók: IV., Bulev. Berthelot 10. Telefon 10-19

Sportcikk mindenfelől

Az olasz labdarugóbaajnokság élcsoportjának végső állása:

1. AS Roma	30	16	10	4	55:21	42
2. AC Torino	30	16	7	7	60:39	39
3. Venezia	30	15	8	7	41:25	38
4. Genova	30	13	11	6	53:35	37
5. Lazio	30	14	9	7	55:38	37
6. Juventus	30	12	8	10	47:41	32

Tehát Schaffer Alfréd keze alól került ki az első római csapat, amely olasz bajnokságot nyert.

A német szabadfogású birkózóbaajnokság győztesei légsúlytól fölfelé: Pulheim, Möchel, Hering, Schaeffer, Laudien, Ebret, Hornfischer.

Franciaországban nem szüntetik meg, csak korlátozzák a hivatásos labdarugást. Az új rendelet szerint egy csapatban legfeljebb hét hivatásos játékos szerepelhet.

Hetven külföldi evezős vesz részt a budapesti nemzetközi evezősversenyen, amelyen a német—olasz—horvát—magyar viadalon kívül Bécs—Berlin—Budapest verseny is lesz.

A magyar szakkörök egy része kifogásolja, hogy a magyar—horvát válogatott mérkőzésen miért nem kapott helyet a magyar csapatban a WMFC Váradi—Marosvári jobbszárnya. Szerintük velük és Bodola helyett a baloldalon Zsengellérel jobban ment volna a magyar csatársor játéka.

Vasárnap Olaszországban többek között egy 1500 méteres futóverseny is tartottak, amelyen Viatle győzött 3:55.6 idővel, a magyar Szabó 3:57 idővel negyedik lett.

A német országos labdarugóbaajnokság döntő mérkőzését július 5-én játsszák a Schalke 04 és Vienna csapatai. Egy nappal előbb július 4-én a Blau-Weiss Berlin és a Kickers Offenbach csapatai a harmadik helyért játszanak.

Jó bort akar?

Kérjen HANGYA BORT, vagy keresse fel a

Hangya Szövetkezetek
borpincéjét, Arad,
Strada And. Muresan 7-9 szám
Főpince, Hangya, Aiud

Rádió

Rádióállomás Szarajevóban. A Stefani iroda jelenti, hogy Szarajevóban az ojaszok rádióállomást építettek, mely július 15-én kezd meg működését. A szarajevói rádió naponta háromszor ad híreket és egyéb műsorszámokat.

SZOMBAT, JUNIUS 27

Bucuresti. 6.55 Hírek, hanglemezek. 11.35 Katonai rádióposta. 12.30 Hanglemezek. 12.50 Katonaóra. 13.50 Német nyelvű hírek. 14 Rádióhíradó. 14.20 Hanglemezek. 14.30 Sebesültek órája. 15.30 Munkásfélóra. 16.10 Gyermekeóra. 18 Zenekari hangverseny énekszámokkal. 19 Hanglemezek. 19.15 Zenekari hangverseny énekszámokkal. 19.50 Német nyelvű hírek. 20 Rádióhíradó. 20.10 Hanglemezek. 20.35 Könnyű zene. 20.40 Előadás. 21 Részletek a Gyöngyhalász című operából. 22 Hírek, sport. 22.20 Zene. 23 Könnyű zene.

Radio Moldova. 13 Hanglemezek. 13.20 Hírek. 13.30 Zenekari hangverseny. 14 Hírek. 14.20 A hangverseny folytatása. 14.40 Ének. 18.30 Hanglemezek. 19 Hanglemezek. 19.15 Előadás. 19.30 Román zene. 20 Előadás. 20.15 Hangverseny. 20.30 Hírek. 20.40 Hegedű és ének. 21 Könnyű és tánczene. 22 Hírek.

Budapest I. 6.40 Ébresztő, torna. 7 Hírek, hanglemezek. 10 Hírek. 10.15 Szalonzene. 11.20 Hanglemezek. 11.40 Felolvasás. 12.10 Katonazene, közben 12.40 Hírek. 13.30 Bajtársi szolgálat. 14 Hanglemezek. 14.30 Hírek. 15.20 Szalonzene. 16.10 Ifjúsági rádió. 16.45 Hírek. 17.15 Cigányzene. 17.50 Felolvasás. 18.15 Jazzzene. 18.35 Hangképek innen-onnan. 19 Hírek. 19.20 Ének. 19.40 Felolvasás. 20.10 Operatrézletek. 21.40 Hírek. 22.15 Üzen az otthon. 23 Idegennyelvű hírek. 23.25 Cigány- és jazz-zene. 24 Hírek.

Budapest II. 18.35 Mezőgazdasági előadás. 19 Kassa műsorából. 20 Hírek. 20.15 Ének. 20.35 Felolvasás. 21 Részletek a Nürnbergi mesterdalnokok című operából. 21.50 Szórakoztató zene.

VASÁRNAP, JUNIUS 28

Bucuresti műsora lapzártáig nem érkezett meg. Budapest I. 8 Hanglemezek. 8.45 Hírek. 10 Református istentisztelet. 11 Egyházi ének és szentbeszéd. 12.15 Ifjúsági rádió. 12.55 Felolvasás. 13.10 Ludlók. 13.30 Helyszini közvetítés. 13.45 Hírek. 14 Hanglemezek. 15 Mezőgazdasági tanácsok. 15.45 Katonazene. 16.40 Felolvasás. 17 Hírek. 17.20 Helyszini közvetítés. 18.20 Katonaműsor. 19 Hírek. 19.20 Magyar nóták. 20.10 Hangképek a vasárnap sportjáról. 20.35 Zene. 21.40 Hírek. 22.15 Szalonzene. 23 Idegennyelvű hírek. 23.25 Magyar nóták. 24 Hírek.

Budapest II. 11.15 Zenekari hangverseny. 15 Ének. 17.45 Hegedűjáték. 18.15 Felolvasás. 18.45 Szimfonikus hangverseny. 20 Hírek. 20.10 Hanglemezek. 21 Előadás a babonáról.



ARO-er moz. Arad. Tel. 24-45. Egyetlen nyári szórakozóhely

Ma a szerelem, vígság és zene filme, még egy alkalom hogy gyönyörködhessünk a mozikedvelő publikum kedvencének játékában, énekszámában, legjobb filmjében az

Első bál-ban

Hogy mindenkinek módjában legyen ezt a gyönyörű filmet megnézni, a következő helyarák léptek életbe: délután 3-kor 30 és 5, 7-10 kor 40 leles egységes helyárákkal

A Timisoarai városi mozik műsora ■ Előadások kezdete 5, 7, 9-kor. Vasár- és Ünneppnap d. e. 11 és d. u. 3-kor

CAPITOL

THALIA

APOLLO

Dramai erejű film a „hegyek őrzőinek” életéből
A hegyek alján
Főszerepben Franciska Kinz, Hansi Knotek és Attila Hörbiger

Vidám szerelmi történet
Hűség
Főszerepben Hannelore Schroth és Rolf Moebius

A szenzációk filmje
A hindu síremlék
Főszerepben La Jana, Theo Lingner és Gustav Diessl nagyszerű filmje

Apróhirdetések

FIGYELMEZTETÉS. Az apróhirdetések díja előre fizetendő. Gyakran előfordul, hogy hirdetőink távbeszélőn adják fel apróhirdetéseiket. Tekintettel arra, hogy ilyen esetekben az apróhirdetések számlázása és a hirdetés díj beszedése munkatöbblettel jár, a pénzbeszedő alkalmazása révén költségtöbblettel is jár, a nem a feladás alkalmával fizetett apróhirdetések díja a rendes díj kétszerese.

DÍJSZABÁS. Alláskeresés rovatban tíz szóig tizenöt lei, minden további szó kettő lei. Minden más rovatban tizenöt szóig harminc lei, minden további szó három lei. Vastagabb betűvel a díj kétszerese. Jelíges és „Cim a kiadóban” jelzésű hirdetéseknek tíz lei pótdíj fizetendő. Üzleti hirdetések csak keretes hirdetésként vehetők fel.

Allást keres

Közmunkások ember munkát vállal, pénz, esetleg ruh., nemű ellében. Szíves pártfogást kér. Wilwert Adám Timisoara-Temesvár II., Barbu dela Vrancea utca 28. szám. (5172)

Megbízható keresztény uriaszony bármilyen bizalmi állást keres. Cim: Reclama hirdetőben, Arad, Eminescu-utca 8 szám. (2888)

Alkalmazás

Egy kiszolgáló kisasszonyt, kinek nagy gyakorlata van, és egy fogylaltárusítóleányt felveszek. Drifin cukrászda, Arad, Ferdinand király-körü: 59. szám. Ugyanott egy álló ventilátor eladó (2875)

Két ügyes bejárónő egész napra, jó fizetéssel kerestetik. Wjener cukrászda, Braşov-Brassó, Regele Carol-utca 51. szám. (3655)

Keresek perfekt szakácsnőt és ügyes szobaleányt elsőrendű fizetéssel azonnali beépítésre. Georg Meyndt Braşov, Str. Reg. Carol 34. (3642)

Napszámost, fiatal, azonkívül géplakatos és egy tekercselőt felvesszünk. Cim a timisoarai temesvári kiadóban. (1683)

Intelligens árusító nő esti szolgálatra fejevételük azonnal a „Bulevard” cukrászdába, Timisoara-Temesvárott. (1679)

Keresek nyugdíjas asszonyt vidékre, kinek az ellátásért kis háztartásban segédkeznie. Családtagnak tekintjük. Érdeklődni: Timisoara-Temesvár, III., Triumfali utca 9. szám, ajtó 2. (1680)

Fiatal villanyzerelő-segédek állandó munkára azonnal felvételnek. Timisoara-Temesvár, III., Constanta utca 5. sz. (1681)

Francia nyelvű gyakorlókat keresek. Timisoara-Temesvár, Arad (volt) (1682)

Lakás

Butorozott szoba július 15-re kiadó. Cim: Arad, Doamna Balasa-utca 198. (2879)

3-szobás komplett lakásomat elcserelem 1-szobás, fürdőszobára. Eladó 2 szobás, 2x2 m. rollóvászson. Cim: Reclama hirdetőben, Arad, Eminescu-utca 8. (2883)

Nyári cikkek alkalmi eladása

Junius hó 30-tól kezdve vistra, shantung, maradékok és különböző áruk olcsó árakon

Industria Lanei S. A. (Gyapjuipar Rt.)

detail leírakata

Timisoara-Temesvár II., Piaţa Badea Cărtan 2

Adás-vétel

Eladó 6 db. újonnan kárpitozott szék. Timisoara-Temesvár, II., Scolii-utca 15. (5173)

A Tempo bizományi üzle! Arad (Fischer Eliz-palota) ajánl: keleti és belföldi szőnyegeket, íróasztalokat, varró- és írógépeket, kasszák, ebéd- és szobatorokat, csillárokat, festményeket, reklamiéket, kasszák, egyes butorokat, Porcellánok és disztárgyak nagy választékban. Vesszünk megbízóink részére teljes lakásberendezéseket, modern és antik butort, szőnyegeket, ezüstöt, varrógépet, nemes porcellánt. Zálogréd a láját meghosszabbítjuk. Futárunk hetenként kétszer megy Timisoarara. **Tempo. Arad (Fischer Eliz-palota.)** Telefon: 19-75. (4028)

Ebédők, hálószobák, kombinált szekrény, matracok, ottománok, Thonet-székek, varrógépek, konyhabutorok, egyes ágyak, szekrények, kombinált szekrények olcsón, kasszák és irodaberendezések stb. olcsón kaphatók Elidariunál, Timisoara, IV. kerület Kültl-tér 2, az udvarban. Megvételre keressünk sürgősen teljes lakásberendezéseket, szőnyegeket, varrógépeket stb. Magas árat fizetünk. (3612)

Eladó több olajfestmény, operahanglemezek, asztalterítők, függönyök, stb. Timisoara-Temesvár, III., Pievnei-tér 8. szám, földszint, balra. (1672)

Eladó harmonium, összecukható vaságy, 15 literes hordó, egy és fél méteres ablak. Fratejia, XII. utca 67. sz. (1661)

Idei málna-, meggy-, eperlekvár, 5 kg-os tételekben eladó. Timisoara-Temesvár, II., Octavian Goga-ut 54. szám. mos megálló.) Délután 3-4 óra között. (5167)

Jólmenő férfi és női fodrászüzlet

családi okok miatt **sürgősen eladó** Timisoara Temesvár, Fratelia, II. utca 78.

Eladó egy pár 36-os női fekete antilop cipő és egy barna férfitelikabát magas alakra. Cim: Timisoara-Temesvár, V., Str. Cloşca 9, ajtó 4. (6000)

Regi komplett háló és ebédőszekrény, székek eladók. Cim: Arad, telefon 18 93. (2880)

Eladó német Diesel nyersolajmotor, cigarettá gyújtóval, 2 hengeres álló 16 Hó. Julius Theodoravetz, Sebis. (2890)

Szénszalak, száraz, körülbelül 2 vagonigyen elvihető. „Palace” R. T. házmeisternél Timisoara-Temesvár. (1682)

Rádió, Standard, 5+1, eladó. IV., Str. Preyer 23, ajtó 5. Megtekinthető d. u. 6 órától.

Eladó komplett Fordson szijtárcsa. Ragyin: Timisoara-Temesvár, III., Diacuncul Coreşi-utca 30. szám. (1673)

Egy jó állapotban lévő fekete férfiöltöny eladó. Timisoara-Temesvár, III., Odobescu-utca 15. szám. (1677)

Butor eladó. Ebédő (nem modern), fehér háló, tükör, ajtószekrény, ebédőszobafal, egyajtós jégszekrény, villanylámpák, üvegek stb. Arad, Eminescu-utca 14. I. emelet, ajtó 3. (2874)

Válódó ezüst 6 személyes evőeszköz eladó. Cim: Reclama hirdetőben, Arad, Eminescu-utca 8. szám. (2869)

Traktorokat, cséplőgépeket, motorokat és hengerezéket minden nagyságban vesszünk. Industria de masini Banateana, Timisoara-Temesvár, II., Cogalniceanu-utca 8. szám. (3658)

Elcserelem

4 szobás, fűdős ház és melékke házikókat keresek az IV. kerület Ion Ghica-utca 1, ajtó 7 sz. alatti nem szóban fekvő lakóházat egy Belváros, Erzsébetváros vagy Józsefvárosban, a központtól nem messze fekvő földszintű vagy első emeleti. (1676)

Jófékvésű bérház, alapjenczeve, 6 szép lakással, nem zóna. 2.600.000 leiert sürgősen eladó. Pinkerton-Boy, Timisoara-Temesvár, I., Lonovici-utca 5. Telefon: 25-56. (1676)

Különléle

Sürgősen keresek műhelyhelyiséget az I. vagy IV-ik kerületben. Cim szivességgel: Márton István, Timisoara-Temesvár, I., E. Ungureanu-utca 2. sz. (1665)

Ma, szombaton nagy disznótoros vacsora vargabéléssel. Elite kerthelyiségben, Arad, volt Ioan Calvin-utca. (2891)

Kitűnő hegyaljai bor literje 90 lei. Arad, Str. Grigore Comsa (volt Ioan Calvin) 34. (2892)

Bérbevennék magánházat kerttel, lehet külvárosban is. Esetleg megvenném. Cimeket „Magánház” jelígre Reclama hirdetőbe, Arad, Eminescu-utca 8. (2882)

Ézén akar lenni?

Használjon **KULKA-féle Illomtejkreme** Illom-tejszappant és Illompunder háromszobában. Kapható kizárólag

Városi Gyógyszertárban

a „Fekete Sashoz” az Arany Szarvas épületében Timisoara I., Piaţa I. C. Bratianu

PÁLYAZATI HIRDETMEŒY

A Pancota-pankoti román kat. iskola pályázatot hirdet az igazgató-titkári állás ideiglenes betöltésére. Pályázhatnak nem igazgatóképes és nyugdíjtanítók is. Az iskola két tantervű. Fizetés az állami tábellára szerint. Az ideiglenes alkalmaztatás később véglegesíthető. Bizonyos körülmények között ez állás a kántorsággal is egybeköthető. Pályázatot július 15-ig benyújtandó (alábbi címre: **Of. Parohial rom. c. Pancota, jud. Arad**, ahol részletes felfvilágosítás is kérni lehet.

PÁLYAZAT

helyettes tanár, igazgatói, titkári és internatusi s. felügyelői állásokra.

Az Aiud-nagyenyedi református Bethleni Kollégium igazgatója pályázatot hirdet az igazgatói állás betöltésére. A pályázatot az 1942-43. tanévre szükséges állásokra:

a) A főgimnáziumhoz szükséges egy vallás, egy román főszakos, egy latin-görög egy természettan-mennyiségtan, egy matematika tanár, egy ének-tanár, egy rajz-szépírási szakos h. tanár, továbbá 3 internatusi s. felügyelő.

Ugyancsak pályázat hirdetettik az igazgatói-titkári állásra. Pályázhatnak olyan ref. vallású férfiak vagy nők, akik román nyelvet szóban és írásban tökéletesen birják. Ebben részesülnek az egyetemi vagy főiskolai végzettséggel rendelkező férfiak. Az állás egy évre ideiglenesen töltetik be. A próbaidő letelte után, ha a jelölt beválik az állást végleges módon elfoglalhatja. Fizetés a pályázó végzettsége és megállapodás szerint.

b) A tanítóképző intézetéhez szükséges egy vallás (esetleg int. s. felügyelővel kapcsolatos), egy román, egy francia-román, egy történelem, egy természettan-vegytan, egy torna, egy kézimunka, egy gazdaságtan szakos h. tanár, továbbá 3 internatusi s. felügyelő.

A helyettes tanárok jogait és kötelességeit az egyházi szabályzatok és rendeletek írják elő. Végzettségük legalább litván vizsga és pedagógiai szeminariumi gyakorlat kell, hogy legyen. Fizetésük az állam ideiglenes rendes tanárokéval azonos.

Internatusi s. felügyelői állásra pályázhatnak ref. vallású abszolvt tanárjelöltek, vagy teológusok. A magasabb képesítésűek és a nevelésre alkalmasabbak a választásnál előnyben részesülnek. Fizetés megállapodás szerint. Kötelességüket a családi nevelési rendszer szerint a Bethleni Kollégium Előjárósága állapítja meg. Az Előjáróság fenntartja a jogot, hogy szükség esetén egyes h. tanárokat is alkalmazzon internatusi s. felügyelőre külön meg szabandó munkakörrel, teljes eljártás ellenében. Azok, akik a Bethlen-Kollégium szolgálatában még nem állottak, a választási időn belül kötelesek a kollégiumi vezetőség előtt személyesen megjelenni.

Az összes itt meghirdetett állásokra a pályázati határidő f. évi junius 30. Pályázni önjelöltek minden szükséges okmányval felszerelt folyamodványjukt fenti határidőig nyújtják be a főgimnázium, illetve tanítóképző-intézet igazgatóságához.

Aiud-Nagyenyed, 1942. június 6. N. Pogány Albert s. k. főgimnáziumi igazgató.

Csefő Sándor s. k. tanítóképző-intézet igazgató.

H I R D E S S E N

a DELE HIRLAPBAN